



Blick vom Kettwiger Stadtwald auf
Werden Aufn.: Josef Stoffels

Dä sewen olle Jonges

Johannes Fritzen

Dä olle Jonges fend alles Arbeitsveteranen nu eck, dä achter öhre Profession een a. D. odder i. R. fätten könn. Mä kann wöcklich van »olle Jonges« spräken, denn van eene Utnahme affgefeihen, fend alle öwer ferwenzig Jahr olt. Awwer en dän Namen lett ok dren, dat fä noch jong fend - wenigstens wat Hatte on Maut angeht. Süff hä'en fä sich doch »Olle Mannslüe« heiten mötten, odder »Olle Knicksterwels«.

Jede Wäcke an'en Donnerstag trecht wi loß, off et kolt es odder wahn, off dä Sonne schient odder dä Nebel steht. On wenn et regent, fägget wi ons: Dat meesse föllt doch an ons vöbi! On dat stemmt doch?

Tegen dän Wenter awwer holt wi ons doch mäher en'ne Stadt op, bifäukt wi'e Kaffeess on olle Wäatshüser. Jo, wi fend all mol en'et Nommendaggs - Var-jeteer bi Fred vom Hof gewäffen, wo et völl te hören on noch mäher te feihen gett. Dän Wenter häwmi awwer nech gäh'n, nech alleene wegen dat biefrige Wä'er, fonnern ok, wil et bi dä Vädonklung so fröh fackedüster es, dat wi met onse schwache Ogen faß nix mäh feiht. Wu jonge Meekes nämmt wi ons dann an'en Ahm, domet eener dän annern dän Wägg wiefen kann. Met onse Stöcke fäuhlt wi noh vören, off keen Lock kömmt odder keen Steen, off keen Trottoar odder henne Strote. So stakelt wi Fäutken för Fäutken ängstlich widder.

Dä meessen van uns hät kenne Taschenlampe bi sich, on wä so'n Deng hät, fuch-telt domet heröm, dat mä gans vabifert es on dat eenemol wegen te grote

Helligkeet on dat annermol wegen te grote Dülsterkeet rein nix mäh lüht. Doräm forgt wi so godd as et geht doför, dat wi bitieden achter Moders Pottowen sitt.

Erß gongen wi an'en Gonsdagg ¹⁾, awwer, dat häm'wi drangegamw, will et dann op'e Strotenbahn te vull es van Fraulüe, dä ärges wo Koffi drenken wellt. On dat gefoll dä Jonggesellen onner ons nech. Egentlich ka mä dat nech begriepen, denn wi hät en'e Eleketrische ömmer noch Plaß gekregen. Wenn wi ons en'en vullen Wagen seihen lott, sprengt fottens alle jonge on ok öllere Fraulüee op, öm ons öhren Plaß te ömerloten. Awwer dat poß wier dä Vähieroten nech, dä dankend affwenkt, denn fä spellt noch gähn dän Kawaleer bi dä Damens. On nun föllt fä sich van 'e Fraulüe bemetleeden loten as klapprige Mömmelgrife! Kömmt nech en Froge!

So woren sich dä bewiewten on unbewiewten olle Jonges bolle ennig öwer dän anderen Wannerdagg on twor ohne Äffstimmung. Düsse hä'e ok nix gebatt, denn dä Jongesellen hät 'ne Mährheet van veer tau drei. Oewrigens hät dä Ehekrüppels jo gelährt, nohtegämwen on alles te dauen, wat dä bättere Hölffe well.

Wenn dä Wannerklub nun so van'e Stroten= odder Ifferbahn affmarscheert, so stolt on onnernemungslöstig as et mä geht, dann kickt ons alle Lüe noh, denn so völl olle Knäckers op eenen Hopon süht mä nech alle Dage. Dä jonge Fraulüe, dä mees an olle Mannslüe vöbilünkert, off fä nech'nen jungen Kääf feiht, väleift öhren angeborenen Respeck vör olle Lüe on fangt - off fä wellt odder nech - an te gibbeln. Dä öllere Fraulüe schmuffert een bettken on feiht ons halb besorgt, halb belöstigt aan. Am woenigsten kömmert sich dä Mannslüe öm ons, awwer van düsse Menschenzotte begegnen ons nech völl. Blot dä Scholjonges könn't dä Mule nech hollen on macht molls schnodderige Bimerkungen.

As ons vör kotten so'n Poor Roßnasen entgegen komen, steiht eener den anderen aan on fagg: »Du, dä fend woll ut'n Panoptikum wäggelopen!« - »Jo,« meinen sin Komerod, »odder ut'n Ollerdums=Museum!«

Sowat mott mä sich gefallen loten! Wenn mä fä utschempt as Schnödderbellen, Lusjonges, ondögend Blagentüch, Krotzläcke on so wat, dann lacht fä ons ut on lopt wägg; on nohloven ka mä fä doch ok nech met onse olle Knocken.

»Lott enk jong hangen«, denkt wi örgerlich, »dann wett gitt nech olt!«

Awwer terbuten, tüfchen Wold und Feld wo noch trüe Menschen lewt, passeert et ons ok molls, da wi ven jong on olt met: »Gudden Dagg tehope!« begrüßt wett. Dat däut eenen ardentlich godd! On wenn wi mol op'n Trupp tesamen stott, on met onse Krüchstöcke hierhen on dohen öwer dat Feld wiest, dann meint dä Lüe, dä vöbikommt, odder achter dä Gadine luurt, dat wi'ne Steuereinschätzungskommission ut'e Stadt fend odder een Utschott för dä Tesamenlegung van Grundstücke. Dat stemmt twor nech, awwer ganz vöbigero'en es et ok nech, denn vör een twentig Jährkes hät dä eene odder annere van ons en fölke Kommissionen gefätten. So es et kenn Wonner, wenn wier annere Engefättene glöwt, wi kömen wegen dä ni'e Strote, »die einem dringenden Bedürfnis abhelfen foll.« Sölke hoge Meinungen büht onser Seltsväteruen mächtig en'e Höchde.

Wie hät wörklich een fieen Klüppken bineen! Wu gefagg, seven Mann fend wi. Du wees siker noch nech, dat dä Tahlen van een büss twölf Sennbiller fend, dä allerlei bedütt. Dat gelt befonners ok van dä billige, geheimnisvolle Tahl »Seven«. Denk es an väschiedene Märken, so an dä seven Ramen, an dä seven jongen Geißlein, an Schneewittchen met dä seven Twerge achter dä seven Berge. Seven Kurfürsten ha'e dat dütsche Riek, dä Wäcke hät seven Dage, seven Farwen dat Lech, seven Töne dä Musik, seven Löcker dä Kopp van 'en Menschen!

Befonners völl kömmt dä Tahl »Seven« en'e christliche Religion vör: Seven Geester stott an'en Goddesthron, et gett seven Gaven van'en hilligen Geest, seven Werke van 'e Barmherzigkeet, seven Bitten en't Vateronser, seven Tugenden

1) Mittwoch



on Lafter. Christus an't Krüüz sprok sewen Wööre, Maria ha'e sewen Freuden on Leeden on dä katholische Kärke hāt sewen Sakramente.

»Mit Sieben wird die heilende Wirkung der himmlischen Harmonie in der Irdischkeit bezeichnet. Die feste Irdischkeit wird gleichsam zum Leben erweckt, beweglich gemacht durch die Sieben. Die Sieben ist daher die Kraft der Verwandlung zum Guten, oft durch schwere Prüfungen hindurch.«

Dat västehs 'e nech? Eck well di säggen: Eck komm ok nech ganz dohenner. Äwver dat hāt 'n gelährten Här geschreven, on dann mot et woll woher sien.

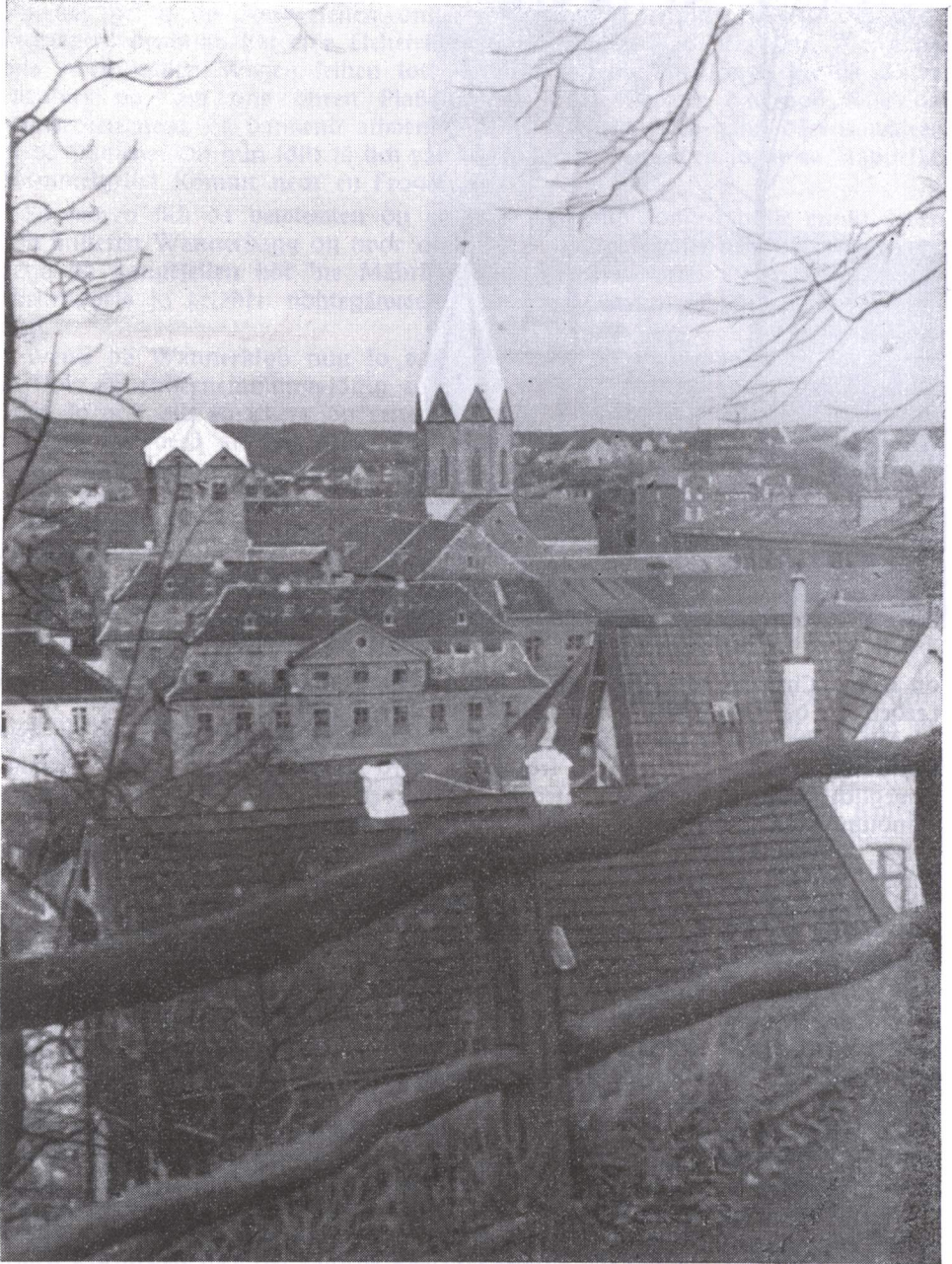
Wi wellt mä hoppen, dat ok onse Sewen dä Kraft hāt, sich taum Godden te väwanneln, on dat wi dobi net te völl dörch Leed on Onglück gepräumt wett.

Doch widder en'en Text: Van ons sewen send veer Jonggesellen an drei Vähierote, twee Heinrichs, twee Johans, twee Franz on eenen August. August es ja ömmer blot eenen! Et send alles däftige Lue, fröhre Kooplue on Biamte, »godd börgerlich«, wu mä fröhre woll sagg, olle Effener, dä öhr ganz Lewen hier väschletten hāt, dä sich en Essen on Umgegend utkennt, öhre Heemot leir hāt an stolt drop send.

Du frögs, off kener dobi es met'n vullbaat. Du häß Räch, et sööch doch te schön ut, wenn dä Sewen lange, griswite Bääre hä'en, dä büß öwer dön Romp heronnerhanget. Dat wör doch godd tegen Väkäulung van Tanne, Hals on Liew. On wenn mä wat nech vägetten wöll, kö' mä 'nen Knüpp en'en Baat maken anstie en'et Tafchendauk.

Nä, 'nen Vullbaat hāt kener. Doför send dä olle Jonges doch te modern. Et send twor een odder twee dobi, dä vör twentig on dattig Johr 'nen Baat met Männerstolt gedregen hāt, as sä noch jong woren. Äwver nu, op öhren ollen Dag, gott sä wu dä anderen glattraseert odder hāt mä'nen ganz kleenen Schnorrwits.

Äe dä Vullbaat anfang, gris te wären, leiten sä öm ömmer ketter schnie'en: Erb väwanneln hä sich en'en Spitzbaat, dann schrompeln düffen op 'nen Knerwel-



Blick auf Essen-Werden

Aufn. : Josef Stoffels

baat tefamen, dann blev mä'ne Fleige övrig on an't Enne wor dä ganze Backenbaat väfchwonnen, mä een paar Boffeln onner dä Nafenlöcker - et fült all mähr ut wu een Pensel - es dä Reß van 'e ganze hoorige Herrlichkeit. Dat wor 'ne Rückentwicklung op dän Urzustand on gong so langfam vör sick, dat dä Umwelt nix van dä Umwandlung bimerken.

Op Wannerung lott wi dän Olldagg mögglichst terügge. Et fall jo'ne Utspannung, 'ne Äeholung sien van onse schwor Dageverk. Doröm kömmert wi ons bi onse Onnerhollung nech öm dä soziale Froge, macht kenne strategische Plöne för dän Krieg on prophezeit ok nech, wat nu kömmt on wannehr dä Krieg gedohen es. Et föllt jo mol een lowend Woot öwer onse Soldoten, odder mä schempt op dä englische Fleigers, awwer en't Ganße es alles op Harmonie, Rauhe on Fre'en affgestollt. Wi hät ons natürlich, bildlicherwiese, »an den Busen der Natur« geschmetten on allen Kleenkrom vägätten, wi lusters, wenn dä Geitling flött odder dä Kuckuck röppt on kicht vämonnert op, wenn 'n Häsken öwer dat Feld hoppelt. Wi frött ons öwer dat Spruten on Waffen, dat dä Roggen so godd steht (oder es et Waiten?), odder dat dä Obstbööme so vull hanget, wi bedurt awwer ok, wenn een Boom so äbörmlich an'e Äere lett, dä wan'en Storm ömgeweiht word. Wi frogd dä Lüe, dä Äerappels utmacht, off völl dran sitt, odder holt dä Kauhmagd aan, off öhre Käuhe düchtig Melk gett.

Onse Naturbitrachtung es also meeb van praktisch, nügliche Äat. Blot 'n paar van ons schwärmt för dä Schönheit van 'e Natur, för blo'e Barge, gräune Wiesen, lachende Dähler on düstere Wöller.

En't grote on ganze gelte ons as Lebensphilosophie för dän Wannerdag dän ollen Wäätshu sprok:

Sup di vull
On frett di dick
on holl dä Mul
van Polletick.

Dat klengt twor een bettken butt, awwer richdig es et, denn Äetten on Drenken höllt Liew on Seele bineen; Polletick dotegen mächt blot Oerger on Striet.

Wenn Fraulüe tefamen send, dann lamenteert fä völl öwer öhre Krankheeten. So send wi nech! Dat well awwer nech bedü'en, dat Frauen Krankheeten nech starkmäutig dörchstönnen. Nä, fä möt sick mä metdeelen ont utsprecken. Frauen send manchmol nech so »pempelich« as Männer, dä - wenn fä sick en'en Fenger geschn'e'en hät, bange send, et geng an't Lewen: Fraulüe acht sowat koom.

Jeder van ons hät jo ok wat, dat öm piefackt: Bi dän eenen es dä Stauhlgang nech en Ordnung, bi'n anderen dä Blofe, dän eenen klagt öwer dä Beene, dän annerne öwer't Hatte, dän eenen hät et met dän Hopp te dauen, dän anderen met dä Nerwen on den lesden met et Rheuma. Manche hät fogar mehrere Leeden. Awwer wi dregt alles met Manneswörde an kürt nech völl davon. Van so akute Onpäßlichkeiten wu Bukpiene, Tandpiene, Koppiene odder Ohmesnot väleift wi koom een Wood. Oerwrigens befolgt wi dä probate Buren=Gefondheetsregel:

Kopp kolt, Fäute warm,
Steck wat Goddes en'en Darm,
Holl dän Püper oppen,
Lot dä Döckders lopen!

On wenn wi tom Bispell vör jedet Glass Beer 'nen Schnaps drenket, dann deswegen, dat wi ons nech dän Magen väkühlt. On Beerdrenken es godd för dä Vädaung, dat es doch bekannt. Dat awwer dat Herömströpen öwer Berg on Dahl de Beene gelenkig on dän Geefß fresch mächt, weet doch jedet Kend. So lewt wi ganß noh dä Gefondheet.

Et paffeert ons all mol, dat 'n Wäätshus geschlotten es, wu fä dat en'e Krieg=

stied allemole jede Wäke eenmol daut. Arwer dat mächt nix: Dann geht et een Hüsken midder. Wenn düffen Wäät arwer - wat Gottfidank ganz sellen vörkömmt, keenen Schnaps hät on ok keen Beer, sonnern blot Limonade, dann wett wi doch väket on fangt aan, te donnerkielen.

Jo, flauken könn't wi ok, dän eenen bätter as dän anderen, akkrat wu sin Temperament es. Du wees doch, dat dä Menschen fröher veer Temperamente ha'en, entweder dat fanguinische, dat cholerische, dat phlegmatische odder dat melancholische Temperament. Vandage fend dä Menschen komplizeerter on kommt doröm met dä veer Gemäutsaaten nech mä ut.

Tau't wannern gehört egentlich een Marchleed, dat Beene on Hatte licht mächt. Arwer Sengen! - Goh mi wägg! - Onfe Strotte es rostig on dän Blofebalg gett nech genau Wend mäh. Dän Oellsten van ons hät alleene nach Senn för Posie on Gefang. On so stemmt hä onnerwegs wolles met sine bleckerne Stimme een Leed an, wu »Der Mai ist gekommen«, odder »Alle Vögel sind schon da«, odder »Das Wandern ist des Müllers Lust«, odder »Ade, du mein lieb' Heimatland«. Arwer kenner fengt met! Alle lopt sä stur öhren Padd on kickt vör sich op'e Äere. Sengen? Wat hä'wi dovan, Dat es nix för olle Mannskääls!

On wenn sä achterher gemäutlich öm'en Beerdisch sitt, gett sä ok kennen Ton van sich, wenigstens kennen musikalischen. Sä steckt dä Nase leimer en't Glas odder quatert över dü't on dat. On dobi schlött onfen Sangesfrönd fo nette Le'er vör, wu: »Wir sitzen so fröhlich beinammen« - dat olle Effener Schöttenleed »Das wachsame Hähnchen« - »Der treue Hufar« - »Rupp dich fend dä Buren besoppen« - da löstige Holsterhufer Leiwesleed »Eck ha es 'nen Fri'er, hoho!« - On dann dä weckmäutigen Ströppmaus=Le'er: »Tränen hab' ich viele, viele vergossen« - »An einem Fluß, der rauschend schoß« - »Du, du liegst mir im Herzen« - »Die Reise nach Jütland« etceterapepe. Jo, jo, et es all fo: Dä olle Jonges fend vädrögt on hät kenn musikalisch Gefäuhl. Ok ne een Spierken, wenn sä ok villichs fröher mol Klaveerspeelen gelährt hät.

Die alte Magd

Wohl an die vierzig Jahre ihres Lebens
hat sie gedient mit ihrem ganzen Sein.
Trotzdem sie alt und schon gebeugt ein wenig,
war ihr Erscheinen immer Sonnenschein.

Die Kinder trug sie sanft auf ihren Armen,
sie lehrte sie die ersten Schritte tun,
und immer war sie da und wollte helfen
und gönnte kaum sich Zeit mal auszuruhen.

Sie hat so viele Menschen sterben sehn,
hat Trost dann spenden müssen, denen, die geblieben. —
Die Jahre gingen, neue kamen an,
es blieb die Magd, die anderen zu lieben.

Nun ist sie alt, ihr Haar ist dünn und weiß,
ihr Antlitz ist genornt und welk die Züge. —
Nur dann und wann geht über ihr Gesicht
ein Schimmer, wie wenn Gott ihr Leben trüge. —

Hanswerner Kirchner